|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Description: WIPO-R-BW | **R** |
| PCT/WG/10/22  |
| оригинал: английский |
| дата: 27 апреля 2017 г. |

**Рабочая группа по**

**Договору о патентной кооперации (РСТ)**

**Десятая сессия**

**Женева, 8 – 12 мая 2017 г.**

eSearchCopy

*Документ подготовлен Международным бюро*

# Резюме

1. В настоящее время сервис eSearchCopy регулярно используется для обмена документами между большим числом получающих ведомств (ПВ) и международных поисковых органов (МПО) и достаточно эффективно функционирует. Международное бюро (МБ) призывает к тому, чтобы еще большее число пар ведомств присоединилось к использованию этого сервиса для пересылки копий для поиска.

# использование сервиса eSearchCopy

1. На момент составления настоящего документа сервис eSearchCopy использовался для обмена документами между 40 ПВ и 16 МПО, образовавших между собой 98 комбинаций каналов связи, и в скором времени ожидается присоединение к сервису еще нескольких ведомств. На долю сервиса приходится порядка 24 процентов копий для поиска, пересылаемых ведомствами, действующими в качестве ПВ, в ведомства, выполняющие функции МПО.
2. Остается еще 285 пар ПВ и МПО, передача копий для поиска между которыми в настоящее время осуществляется иными способами. В приложении к настоящему документу указаны применительно к каждому МПО все получающие ведомства, которые на момент составления использовали или не использовали сервис eSearchCopy для пересылки копий для поиска.
3. В нижеприведенной таблице показано, какой объем копий для поиска получают различные МПО от других ведомств, действующих в качестве ПВ, по системе eSearchCopy; приведенные данные не включают международные заявки в случаях, когда одно и то же ведомство выполняет функции как ПВ, так и МПО (поскольку обычно такие ведомства самостоятельно организуют ввод данных в системы поиска, хотя сервис может быть настроен таким образом, чтобы копии для поиска поступали в то же ведомство, но уже в качестве МПО, если это облегчит для него процедуру ввода данных). Показатель в последнем столбце таблицы, отражающий долю копий для поиска, полученных через eSearchCopy, является ориентировочным, так как основан на текущих данных о передаче документов между отдельными ПВ и МПО, взвешенных по количеству фактически переданных в 2016 г. копий для поиска между соответствующими парами ведомств. Реальная ситуация может незначительно отличаться, если имело место изменение компетенции МПО по отношению к определенному ПВ или существенное изменение тенденции использования сервиса по какой-либо иной причине.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **МПО** | **ПВ, кроме случаев самостоятельного выполнения функции МПО, для которых МПО является компетентным**  | **Число ПВ, передающих документы через сервис eSearchCopy** | **ПВ/МБ отправляет документы через сервис eSearchCopy** | **Доля копий для поиска, переданных через сервис eSearchCopy** |
| **AT** | 37 | 14 | Да | 99% |
| **AU** | 24 | 14 | Да | 100% |
| **BR** | 8 | 2 | Да | 70% |
| **CA** | 6 | 0 |  |  |
| **CL** | 11 | 3 | Да | 92% |
| **CN** | 10 | 1 | Да | 83% |
| **EG** | 9 | 5 | Да | 100% |
| **EP** | 118 | 12 | Да | 22% |
| **ES** | 14 | 0 |  |  |
| **FI** | 1 | 0 |  |  |
| **IL** | 3 | 2 | Да | 100% |
| **IN** | 2 | 0 |  |  |
| **JP** | 12 | 9 | Да | 100% |
| **KR** | 16 | 2 | Да | 2,2% |
| **RU** | 31 | 11 | Да | 94% |
| **SE** | 20 | 8 |  | 57% |
| **SG** | 8 | 5 | Да | 100% |
| **TR** | 1 | 0 |  |  |
| **UA** | 1 | 1 | Да | 100% |
| **US** | 23 | 0 |  |  |
| **XN** | 5 | 4 | Да | 100% |
| **XV** | 5 | 5 | Да | 100% |

1. Крупнейшими остающимися парами ведомств, которые еще не пользуются сервисом eSearchCopy, в разбивке по объему переданных международных заявок, являются Ведомство по патентам и товарным знакам США (ВПТЗ США) в роли ПВ при передаче документов в Европейское патентное ведомство (ЕПВ) и Корейское ведомство интеллектуальной собственности (КВИС) в роли МПО, а также Ведомство Соединенного Королевства по интеллектуальной собственности (UKIPO) в роли ПВ при передаче документов в ЕПВ в роли МПО. Совокупная доля передаваемых этими ведомствами копий для поиска составляет приблизительно 60 процентов всего документооборота копий для поиска между ведомствами.
2. Данный крупный документооборот уже в достаточной степени автоматизирован. Его включение в сервис eSearchCopy вряд ли существенно скажется на общей эффективности системы PCT в краткосрочной перспективе, но может быть приоритетом для некоторых ведомств, заинтересованных в консолидации систем ИТ и некоторых процедур обработки документов.
3. В краткосрочной перспективе наибольшую пользу системе PCT в целом может принести присоединение к сервису eSearchCopy ведомств, которые в настоящее время пересылают копии для поиска на бумаге. Это должно значительно ускорить получение копий для поиска, а также привести к сокращению затрат на распечатку и пересылку документов по почте в ПВ и их сканирование и классификацию в МПО, учитывая то обстоятельство, что в настоящее время большинство регистрационных экземпляров передается в Международное бюро в электронном виде (и существуют возможности для других получающих ведомств также перейти к системе электронной пересылке документов).
4. Кроме того, возможность передачи в электронном виде как регистрационных экземпляров в МБ, так и копий для поиска в МПО, а также последующих документов дает возможность всем получающим ведомствам, которые в настоящее время не принимают документы в электронном виде, начать делать это через портал ePCT; система ePCT допускает электронную подачу заявителями и электронную передачу регистрационного экземпляра в МБ одновременно с использованием того же электронного досье в системе eSearchCopy для передачи копии для поиска в МПО. Если система eSearchCopy не доступна МПО, получающее ведомство, принявшее электронное досье, должно использовать средства физической передачи копии для поиска в такое МПО, что значительно менее удобно, чем использование сервиса eSearchCopy.
5. Следует также отметить, что в настоящее время осуществляется пилотный проект перевода через МБ пошлин за поиск из ВПТЗ США при выполнении им функций ПВ в ЕПВ, действующее в качестве МПО, и в 2017 г. предполагается расширить этот пилотный проект на ряд других ПВ и МПО (см. документ PCT/WG/10/6). Если этот проект увенчается успехом, появятся широкие возможности для синергии с системой eSearchCopy, что обеспечит своевременный и последовательный сбор данных для обеих целей и позволит еще более повысить своевременность и эффективность обработки копий для поиска, снизить административные расходы ПВ и МПО и расширить возможности МБ по управлению издержками, связанными с колебаниями обменных курсов.

# определение эффективности сервиса

### Своевременность поступления копий для поиска

1. В середине 2016 г. был проведен анализ, авторы которого сопоставили, сколько времени заняло получение копий для поиска с момента международной подачи в случае 50 последних копий для поиска, переданных между двумя ведомствами до присоединения к системе eSearchCopy, и 50 последних копий для поиска, посланных с использованием сервиса eSearchCopy (или, если число таких копий для поиска является недостаточным, всех соответствующих копий для поиска в связи с любыми международными заявками, поданными начиная с 1 января 2014 г.).
2. Средние затраты времени на передачу копий для поиска сократились в случае всех пар ведомств, кроме шести из них. Для ведомств с более чем 20 копиями для поиска экономия средних затрат времени составила от двух дней до более чем одного месяца (в случае пар ведомств с меньшим числом копий для поиска экономия времени иногда достигала и больших значений, но в силу статистических флуктуаций сравнения для них являются менее релевантными). В дополнение к этому возрастала и внутренняя эффективность работы МПО, так как копии доставляются в электронном виде с уже присвоенными кодами типов документов и поэтому нет необходимости в ручном сканировании и классификации документов до передачи копий для поиска экспертам.
3. Также важно отметить, что благодаря тому, что Международное бюро имеет более полное представление о ситуации и может отслеживать очевидные отклонения от нормы на более раннем этапе, число международных заявок, в случае которых сроки передачи копии для поиска составляют более трех месяцев с даты международной подачи, существенно сократилось. Кроме того, практически устраняется проблема с копиями для поиска, потерянными в процессе пересылки по почте и доставленными со значительным запозданием (иногда более одного года) только после вмешательства заявителя или Международного бюро.
4. В случае тех пар ведомств, для которых средние сроки передачи документов возросли, основной причиной этого, как представляется, являются затраты времени на перевод для целей международного поиска. Для решения этой проблемы были внесены изменения в системы ИТ и практику работы Международного бюро, и ожидается, что в 2017 г. ситуация значительно улучшится. Другие причины по-прежнему анализируются, но, как представляется, они в основном связаны с проблемами переходного этапа, которые уже устранены. В долгосрочной перспективе, в дополнение к дальнейшему совершенствованию системы ePCT для повышения эффективности и простоты ее использования, предполагается организовать дополнительное обучение и улучшить работу функций отчетности, что поможет ПВ не забывать о важных действиях, предшествующих пересылке копии для поиска, в частности о направлении уведомления об уплате пошлины за поиск, что является наиболее частой причиной задержки пересылки копий для поиска.
5. Кроме того, поскольку переход на систему eSearchCopy является составной частью проекта безбумажного документооборота PCT в ЕПВ (см. документ PCT/WG/10/13), ЕПВ провело оценку своевременности поступления документов в каждое получающее ведомство путем параллельной отправки копий для поиска на бумаге. ЕПВ было во всех случаях удовлетворено своевременностью поступления документов, что послужило основой его решения о переходе к использованию сервиса.

### Качество копий для поиска

1. Международное бюро не располагает данными для сопоставления фактического качества копий для поиска, полученных экспертами до и после начала использования сервиса eSearchCopy. Однако на этапе пилотного использования сервиса ЕПВ проводило оценки качества и пришло к выводу, что в целом качество копий для поиска было не худшим или даже лучшим, чем при их передаче на бумаге. Оно отметило, что еще предстоит решить различные давние проблемы с качеством копий для поиска, в частности связанные с чертежами, которые сопровождаются подписями мелким текстом, или чертежами, поданными в цвете или в оттенках серого, но в некоторых случаях качество таких копий было улучшено или, по крайней мере, не стало хуже после перехода на альтернативный сервис.
2. Получив комментарии и предложения от ряда МПО, Международное бюро внесло ряд усовершенствований в передаваемые через систему пакеты библиографических данных, и работает над тем, чтобы в помощь экспертам перевод для целей поиска передавался с уже проиндексированными разделами основного текста заявок, а также чтобы они уже на раннем этапе получали преобразованные в электронный вид изображения титульного листа заявок.
3. В случае ПВ, которые загружают регистрационные экземпляры через сервис ePCT на базе браузера, система во многих случаях выдает предупреждения о возможных проблемах с отсканированными документами и позволяет ПВ просматривать результаты конверсии документов до отправки регистрационного экземпляра (эта функция будет также реализована в системе eSearchCopy). Это обеспечит принятие мер на месте для улучшения качества сканируемых документов на бумаге. Хостинг сервиса электронной подачи также позволит ведомствам, которые до сих пор принимают заявки только на бумаге, перейти к системе электронной подачи (и в последующем присоединиться к сервису eSearchCopy), не затрачивая собственных средств на создание и эксплуатацию системы и не требуя сканирования документов на местах.

# ДАЛЬНЕЙШИЕ ДЕЙСТВИЯ

1. МБ принимает меры к актуализации системы eSearchCopy в преддверии вступления в силу 1 июля 2017 г. нового правила PCT 23bis. Это позволит передавать через систему целый ряд дополнительных документов в соответствии с новым требованием, согласно которому получающие ведомства в целом должны передавать в МПО все имеющиеся в их распоряжении документы, касающиеся результатов предшествующего поиска.
2. МБ призывает получающие ведомства и международные органы, которые в настоящее время не используют сервис eSearchCopy, оценить и поддержать его в качестве способа получения копий для поиска.
3. МБ хотело бы в возможно короткие сроки отказаться от использования старой системы передачи копий для поиска из ПВ/МБ в МПО. Это позволило бы сократить расходы, связанные с эксплуатацией параллельных систем, и сосредоточить усилия на едином сервисе для эффективного мониторинга быстрой и четкой передачи копий для поиска в МПО всеми ПВ, для которых соответствующие МПО являются компетентными органами.
4. *Рабочей группе предлагается принять к сведению содержание настоящего документа.*

[Приложение следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ

КАНАЛЫ ПЕРЕДАЧИ КОПИЙ ДЛЯ ПОИСКА

В нижеприведенной таблице показаны ПВ, которые на момент составления настоящего документа использовали или не использовали сервис eSearchCopy для пересылки копий для поиска в различные МПО. ПВ приведены в порядке убывания числа копий для поиска, переданных в МПО в 2016 г.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **МПО** | **ПВ, передающие документы с использованием сервиса eSearchCopy** | **ПВ, не передающие документы с использованием сервиса eSearchCopy** |
| AT | IB ZA IN KR DZ BR SG KE CO DJ EG MA MX OM | VN AE AO AP BB BH CU GE GH GT KP LC LR LS LY MG OA PE ST SY TT ZM ZW |
| AU | US IB NZ SG MY KR IN ZA TH BN ID KE OM PH | AE GH LC LK LR NG PG VC VN ZW |
| BR | IB CO | PE AO CU GT PA ST |
| CA |  | IB AG BZ NG SA VC |
| CL | IB MX CO | PE EC SV CR CU DO GT PA |
| CN | IB | TH IN KP KE AO GH IR LR ZW |
| EG | SA IB OM DJ EG | KW QA SD SY |
| EP | IB JP FI SE AT IT IL ES NO ZA NZ DJ | US GB FR DE NL TR DK IN PL CZ CH HU RU BR GR BE SG PT MY MA UA HR SI IE IS BG RO SK RS TH EG PH GE SM QA TN AM ID SA CL EE CU CY OA BA KZ LT LU LV MD MK OM VN AG AL AO AP AZ BB BH BN BW BY BZ CO CR DO DZ EA EC GH GT HN IR KE KG KH KW LA LC LK LR LS LY MC ME MG MN MT MW MX NG NI PA PE SC SD ST SV SY TJ TM TT UZ VC ZW |
| ES |  | MX IB PE CL CO DO PA CR CU EC GT HN NI SV |
| FI |  | IB |
| IL | US IB | GE |
| IN |  | IB IR |
| JP | US IB TH SG MY KR PH ID BN | KH LA VN |
| KR | IB NZ | US SG MY AU PE PH TH CL ID LK MN MX SA VN |
| RU | US IB BG AZ EA SA LV CO ID LT MA | UA KZ BY RO GE MD VN UZ AM CU IR KG KP MG MN OA SY TJ TM ZW |
| SE | NO FI DK BR IN KE MA MX | IB AP BB GH IS LK LR MG OA TT VN ZM |
| SG | US IB JP ID MX | KH TH VN |
| TR |  | IB |
| UA | IB |  |
| US |  | IB IL IN BR NZ CL TH MX EG ZA PH OM PE BB BH DO GE GT LC PA QA TT VC |
| XN | NO DK IB SE | IS |
| XV | HU PL CZ IB SK |  |

[Конец приложения и документа]